



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/1998/51
20 May 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1998 года
Нью-Йорк, 6-31 июля 1998 года
Пункт 14f предварительной повестки дня*

СОЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ И ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ
ПРОГРАММЫ
ДЕЙСТВИЙ НА ТРЕТЬЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА
И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Доклад Генерального секретаря

РЕЗЮМЕ

В своей резолюции 48/91 от 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея провозгласила третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (1993-2003 годы) и приняла Программу действий Десятилетия.

В своей резолюции 49/146 от 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла пересмотренную Программу действий и просила Генерального секретаря ежегодно представлять Экономическому и Социальному Совету подробный доклад о всех мероприятиях органов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, содержащий анализ информации, полученной о таких мероприятиях по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Настоящий доклад подготовлен по просьбе Генеральной Ассамблеи и в соответствии с ее резолюцией 52/111 от 12 декабря 1997 года. В нем содержится информация о предстоящей Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, которая состоится не позднее 2001 года, а также информация, полученная от Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, о мероприятиях, проведенных или планируемых правительствами и межправительственными и неправительственными организациями в контексте третьего Десятилетия.

* E/1998/100.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ В РАМКАХ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	1 - 33	4
A. Комиссия по правам человека	1 - 11	4
Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости	7 - 11	4
B. Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств	12 - 15	7
C. Комитет по ликвидации расовой дискриминации	16 - 20	7
D. Международный день ликвидации расовой дискриминации	21 - 23	8
E. Мероприятия, проведенные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	24 - 28	9
F. Информация, полученная от программ и специализиро- ванных учреждений Организации Объединенных Наций	29 - 33	10
1. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	29	10
2. Международный учебный и научно-исследователь- ский институт по улучшению положения женщин	30	10
3. Детский фонд Организации Объединенных Наций	31 - 33	10
II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	34 - 54	11
A. Российская Федерация	34 - 50	11
B. Швеция	41 - 47	12
C. Турция	48 - 54	13
III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	55 - 64	15
Совет Европы	55 - 64	15
IV. СОСТОЯНИЕ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА ДЛЯ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НА ТРЕТЬЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ С РАСИЗМОМ И		

ДИСКРИМИНАЦИЕЙ	65 - 67	16
----------------------	---------	----

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
v. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	68 - 71	17

Приложения

I. Состояние Целевого фонда для Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации		18
II. Взносы, полученные от правительств за период после создания Целевого фонда, по состоянию на май 1998 года		20

1. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ В РАМКАХ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А. Комиссия по правам человека

1. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека обсудила Программу действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. В разделе II своей резолюции 1998/26 Комиссия выразила сожаление в связи с продолжающимся отсутствием заинтересованности, поддержки и финансовых ресурсов, необходимых для проведения Десятилетия, и в связи с тем, что были осуществлены очень немногие мероприятия, запланированные на период 1994-1997 годов¹.

2. Комиссия отметила похвальные и щедрые усилия доноров, которые внесли взносы в Целевой фонд Программы действий на Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, однако она сочла, что эти финансовые взносы оказались недостаточными и что Генеральной Ассамблее следует изучить все пути и средства финансирования Программы действий, в том числе за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

3. Комиссия выразила сожаление, что подробный доклад о финансовых и кадровых ресурсах, необходимых для осуществления Программы действий на Десятилетие, не был представлен на пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, и настоятельно призвала Генерального секретаря представить указанный доклад Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии.

4. Комиссия вновь просила Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека должным образом принять во внимание неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета о создании в рамках Управления Верховного комиссара по правам человека соответствующего механизма, выполняющего функции координационного центра для согласования всех мероприятий третьего Десятилетия.

5. Комиссия призвала все правительства, органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и межправительственные организации, а также заинтересованные неправительственные организации всецело содействовать эффективному осуществлению Программы действий на третье Десятилетие.

6. Она рекомендовала государствам уделять приоритетное внимание образованию как главному средству предотвращения и ликвидации расизма и расовой дискриминации и распространения информации о принципах прав человека, в особенности среди молодежи, а также подготовке сотрудников правоохранительных органов, в частности посредством поощрения терпимости и уважения культурного разнообразия.

Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

7. В разделе II своей резолюции 52/111 Генеральная Ассамблея постановила создать Всемирную конференцию по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости не позднее 2001 года. Она постановила также:

а) при определении повестки дня Всемирной конференции принимать во внимание необходимость всеобъемлющего подхода ко всем формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанным с ними современным формам нетерпимости;

b) обеспечить предметную направленность Всемирной конференции и ее ориентацию на практические меры по искоренению расизма, в том числе с помощью превентивных, воспитательно-просветительных и охранных мер и предоставления эффективных средств защиты, всесторонне учитывая при этом существующие документы по правам человека;

c) определить Комиссию по правам человека подготовительным комитетом Всемирной конференции и в соответствии с установившейся практикой сделать обсуждения в Комиссии открытыми, создавая возможность для полноценного участия всех государств – членов Организации Объединенных Наций, членов специализированных учреждений и наблюдателей.

8. Генеральная Ассамблея просила правительства, специализированные учреждения, другие международные организации, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, региональные организации, неправительственные организации, Комитет по ликвидации расовой дискриминации, Специального докладчика Комиссии по правам человека по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и другие механизмы по правам человека содействовать подготовительному комитету, проводить обзоры и представлять рекомендации в отношении Всемирной конференции и подготовки к ней подготовительному комитету через Генерального секретаря и активно участвовать в Конференции.

9. Генеральная Ассамблея призвала государства и региональные организации провести национальные или региональные совещания либо развернуть другие инициативы по подготовке к Всемирной конференции, а также просила региональные подготовительные совещания представить подготовительному комитету доклады об итогах их обсуждений, в том числе практические и имеющие предметную направленность рекомендации по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

10. Генеральная Ассамблея постановила, что Всемирная конференция будет проводиться эффективным и действенным образом и что ее масштаб, продолжительность и другие факторы затратности следует определить с должным учетом интересов экономии.

11. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1998/26, в разделе VI которой она, в частности:

a) приняла к сведению решение Пятого комитета Генеральной Ассамблеи о том, что процесс подготовки к проведению Всемирной конференции будет включать проведение совещаний подготовительного комитета, каждое продолжительностью в пять рабочих дней, непосредственно перед началом сессии Комиссии по правам человека в 2000 и 2001 годах;

b) постановила учредить рабочую группу открытого состава Комиссии для проведения заседаний в ходе пятьдесят пятой сессии с целью рассмотрения и формулирования предложений для их рассмотрения Комиссией и возможного препровождения подготовительному комитету на его первой сессии;

c) рекомендовала Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря назначить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Генеральным секретарем Всемирной конференции, который в этом качестве будет нести основную ответственность за подготовку к проведению Конференции;

d) предложила Генеральному секретарю Всемирной конференции провести консультации с государствами с целью определения даты и места проведения Конференции;

e) настоятельно призвала Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека содействовать государствам и региональным организациям в проведении национальных и региональных совещаний или осуществлении других инициатив, в том числе на уровне экспертов, в целях подготовки к проведению Всемирной конференции;

f) предложила неправительственным организациям в полной мере принять участие в подготовительном процессе и, в соответствии с целями Конференции и на основе своего опыта, представить их предложения относительно мер, которые следует принять в будущем, в целях борьбы против того зла, которое несет расизм, и представить свои рекомендации по этому вопросу подготовительному комитету через Верховного комиссара;

g) предложила Комитету по ликвидации расовой дискриминации, Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Специальному докладчику по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости участвовать в подготовительном процессе и содействовать работе подготовительного комитета на основе проведения исследований и определения основных вопросов, подлежащих рассмотрению в рамках целей Конференции;

h) предложила соответствующим органам и механизмам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и региональным и международным организациям эффективно содействовать процессу подготовки к проведению Конференции;

i) предложила Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии в рамках имеющихся финансовых ресурсов предварительное аналитическое исследование о целях Всемирной конференции, определенных Генеральной Ассамблеей, и информировать подготовительный комитет о мерах, принимаемых в целях подготовки к проведению Конференции;

j) рекомендовала сфокусировать деятельность в рамках Программы действий для третьего Десятилетия по борьбе против расизма и расовой дискриминации на процессе подготовки к проведению Всемирной конференции и рекомендовала Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека организовать симпозиумы, семинары и всемирные консультации в 1998, 1999, 2000 и 2001 годах по расизму;

k) рекомендовала Генеральной Ассамблее провозгласить 2001 год годом мобилизации против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, направленным на привлечение внимания мировой общественности к целям Всемирной конференции¹.

В. Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств

12. На своей сорок девятой сессии, состоявшейся 4-29 августа 1997 года, Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств приняла резолюцию 1997/5, в которой она выразила свою полную поддержку созыву всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации и подтвердила свою готовность вносить активный вклад на любом этапе подготовки к этой конференции (см. E/CN.4/1998/2).

13. Подкомиссия выразила свое убеждение в том, что созыв в ближайшем будущем третьей всемирной конференции по борьбе против расизма предоставит важную возможность для разработки всеобъемлющих практических стратегий борьбы против расизма и расовой дискриминации. Она выразила также свое мнение о том, что всемирной конференции по борьбе против расизма и

расовой дискриминации следует подробно рассмотреть вопрос о сложной взаимосвязи между дискриминацией, проводимой по признаку расы, и дискриминацией, проводимой по другим признакам, таким, как пол.

14. Выражая признательность Комитету по ликвидации расовой дискриминации за предоставление рекомендаций относительно будущих исследований Подкомиссии (см. E/CN.4/Sub.2/1997/31), которые могли бы содействовать работе Комитета, Подкомиссия предложила провести в 1998 году совместно с Комитетом семинар экспертов, на котором будут глубоко рассмотрены вопросы, выдвинутые Комитетом.

15. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека предложила Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств безотлагательно провести исследования в рамках целей всемирной конференции по борьбе с расизмом, закрепленных в резолюции 52/111 Генеральной Ассамблеи, и препроводить свои рекомендации Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии и подготовительному комитету.

С. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

16. На своей пятьдесят второй сессии, состоявшейся 2-20 марта 1998 года, Комитет по ликвидации расовой дискриминации обсудил вопрос о предстоящей Всемирной конференции по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью². В разделе II своей резолюции 52/111 Генеральная Ассамблея просила, в частности, Комитет вместе с другими органами Организации Объединенных Наций и механизмами по правам человека содействовать подготовительному комитету к Всемирной конференции и проводить обзоры и представлять рекомендации в отношении Всемирной конференции и подготовки к ней подготовительному комитету через Генерального секретаря и активно участвовать во Всемирной конференции.

17. Комитет по ликвидации расовой дискриминации учредил контактную группу из трех человек, в состав которой входят г-н Иван Гарвалов (Болгария) в качестве Председателя, г-жа Гей Макдугалл (Соединенные Штаты Америки) и г-н Марио Ютсис (Аргентина), с тем чтобы наладить контакты и обсудить с Комиссией по правам человека, а также с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека вопрос о роли и вкладе, который Комитет готов внести для оказания помощи Комиссии по правам человека в качестве подготовительного комитета к Всемирной конференции.

18. Комитет по ликвидации расовой дискриминации мог бы внести конкретный вклад в определение основных вопросов повестки дня Всемирной конференции, в проведение научных исследований и в подготовку исследований о некоторых факторах, ведущих к расовой дискриминации, которые помогли бы Конференции вынести ориентированные на практическую деятельность рекомендации.

19. В разделе VI своей резолюции 1998/26 Комиссия по правам человека предложила Комитету по ликвидации расовой дискриминации уделить первоочередное внимание процессу подготовки к проведению Всемирной конференции и представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии и подготовительному комитету информацию о его вкладе в достижение целей Конференции, включая проведение серии исследований, и активно участвовать в подготовительном процессе и в работе самой Конференции.

20. На своей пятьдесят первой сессии Комитет по ликвидации расовой дискриминации отметил прогресс в подготовке совместного рабочего документа по статье 7 Международной конвенции о

ликвидации всех форм расовой дискриминации³. Этот доклад подготавливался совместно двумя членами Комитета – г-ном Иваном Гарваловым и г-жой Шанти Садык Али – и двумя членами Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств – г-ном Хосе Бенгоа и г-ном Мустафой Мехеди – в соответствии с решением 1996/120 Подкомиссии. Комитет выразил признательность г-ну Гарвалову и г-же Садык Али, подготовившим первоначальные материалы для рассмотрения четырьмя экспертами. Эти усилия в значительной мере способствовали работе четырех экспертов и заложили основу для совместного документа, который должен быть завершен и представлен в августе 1998 года как Комитету, так и Подкомиссии.

D. Международный день ликвидации расовой дискриминации

21. 20 марта 1998 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека в сотрудничестве с Информационной службой Организации Объединенных Наций организовал празднование Международного дня ликвидации расовой дискриминации. Для этого мероприятия была выбрана следующая тема: "Действия против расовой дискриминации в рамках пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека и пятилетнего обзора Венской декларации и Программы действий".

22. На обсуждении "за круглым столом" председательствовала Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека г-жа Мэри Робинсон. Членами группы, участвовавшей в обсуждении, были: г-н Владимир Петровский, Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, который зачитал послание Генерального секретаря; г-н Джекоб Селеби, Постоянный представитель Южной Африки при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и Председатель Комиссии по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии; г-н Луис Гальегос Чирибога, Постоянный представитель Эквадора при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве; г-н Кристиан Строхаль, Постоянный представитель Австрии в Комиссии по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии; г-н Джу Чхунь Ки, исполняющий обязанности Постоянного представителя Республики Корея при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве; г-н Ион Диакону, заместитель Председателя Комитета по ликвидации расовой дискриминации; и г-н Патрик Таран, секретарь по вопросам миграции Всемирного совета церквей и Председатель Международного комитета по правам мигрантов.

23. В работе "круглого стола" участвовали представители дипломатического сообщества, а также неправительственных организаций, принимавших участие в пятьдесят четвертой сессии Комиссии по правам человека.

E. Мероприятия, проведенные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

24. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовало в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 10 по 14 ноября 1997 года семинар экспертов о роли Интернет в свете положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Цель этого семинара заключалась в поиске путей и средств обеспечения ответственного использования Интернет. На базе подготовленных экспертами исходных материалов были обсуждены следующие темы: расизм и расовая дискриминация в Интернет; запрещение пропаганды расизма в Интернет: юридические аспекты, национальные, а также международные меры; технический аспект установления наличия пропаганды расизма в Интернет, национальные и международные меры; и элементы, относящиеся к поведению и добросовестной практике размещения материалов в Интернет.

25. В своих выводах участники семинара выразили глубокое сожаление по поводу использования Интернет некоторыми группами и лицами для содействия пропаганде расизма и ненависти, что является нарушением положений международного права, и решительно осудили эту практику. В своих заключительных замечаниях участники семинара рекомендовали государствам – членам Организации Объединенных Наций продолжать сотрудничество и определить международные правовые меры согласно их обязательствам по международным договорам, особенно в соответствии с положениями Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в целях запрещения расизма в Интернет при соблюдении таких прав человека, как свобода слова. Это стало бы важным вкладом в подготовку к Всемирной конференции (см. E/CN.4/1998/77/Add.2).

26. В отношении создания в рамках Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека механизма для координации всех мероприятий третьего Десятилетия действий по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией высказывались многочисленные просьбы, содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Комиссии по правам человека.

27. В рамках новой структуры Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в марте 1998 года была создана Группа по проектам, касающимся борьбы с расизмом, с целью координации всех проводимых Управлением Верховного комиссара мероприятий, имеющих отношение к проблемам расизма и расовой дискриминации.

28. Группа по проектам, касающимся борьбы с расизмом, будет содействовать укреплению связей с другими департаментами, программами и учреждениями Организации Объединенных Наций. Она будет также обмениваться информацией с государствами-членами и межправительственными и неправительственными организациями. Она возьмет на себя ответственность за информационную и научно-исследовательскую деятельность в области расизма и расовой дискриминации, а также за организацию совещаний, семинаров и других проектов. В Группу по проектам, касающимся борьбы с расизмом, входят ее руководитель и основные сотрудники в количестве трех человек (по одному от каждого из трех отделов Управления Верховного комиссара).

F. Информация, полученная от программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций

1. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

29. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) занимается вопросами расизма, расовой дискриминации и ксенофобии, в частности с двух точек зрения. Во-первых, преследование на этнической и расовой почве является одной из основных причин появления беженцев. Во-вторых, на основе документов убедительно доказано, что нередко беженцы и лица, добывающиеся предоставления убежища, целенаправленно выбираются в качестве объектов нападок с проявлением ксенофобии и расизма. Действительно, в 90-е годы в некоторых районах такая форма насилия приобрела более широкие масштабы. Одним из аспектов роли УВКБ в защите лиц, добывающихся предоставления убежища, и беженцев является защита их от проявления в отношении них расизма и ксенофобии в стране убежища. Учитывая это двоякое воздействие, УВКБ считает необходимым выработать комплексный подход к проблемам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, затрагивающим беженцев, и лиц, добывающихся предоставления убежища. УВКБ также признает, что созыв Всемирной конференции в целях рассмотрения проблем расизма, расовой

дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, оценки прогресса, достигнутого за последние несколько десятилетий, и анализа новаторских и действенных средств борьбы с ними является инициативой, заслуживающей внимания. В свете необходимости выработки комплексного подхода Всемирная конференция даст возможность собраться вместе различным сторонам, усилия которых необходимо координировать в рамках эффективного плана действий. Ликвидация расизма играет решающую роль в обеспечении основных прав человека лиц, добывающихся предоставления убежища, и беженцев, и УВКБ с удовлетворением отмечает тот факт, что созыв такой конференции означает повышение значимости этого вопроса.

2. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин

30. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) вновь подтвердил необходимость борьбы с расизмом и расовой дискриминацией и подчеркнул целесообразность созыва Всемирной конференции с целью привлечения внимания к этой проблеме соответствующих различных сторон и выработки рекомендаций, направленных на прекращение любой формы нетерпимости в отношении полного соблюдения прав человека. Кроме того, МУНИУЖ настоятельно рекомендует при подготовке повестки дня Всемирной конференции рассмотреть возможность включения пункта о двойной дискриминации, которой подвергаются многие женщины в различных странах мира по признаку пола и расы.

3. Детский фонд Организации Объединенных Наций

31. Детский фонд Организации Объединенных Наций считает, что всемирная встреча, посвященная проблемам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, должна будет проанализировать колоссальное воздействие такой практики на благосостояние детей и осуществление их прав согласно Конвенции о правах ребенка (резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи). Сегодня участниками Конвенции является 191 государство и ее ратифицировали почти все государства, за исключением Соединенных Штатов Америки и Сомали, которые не присоединились к Конвенции. Из этого следует, что, поскольку предусмотрено статьей 2 Конвенции право ребенка жить без какой-либо дискриминации получило всеобщее признание, оно могло бы послужить в качестве стимула для того, чтобы представители международного сообщества собрались вместе в целях решения вопросов, имеющих всемирное значение.

32. Следует отметить, что в некоторых положениях Конвенции признаются особые права ребенка в таких сферах, как образование и информация в области прав человека и права меньшинств, которые особенно актуальны в рамках Всемирной конференции. Статья 29, в частности, признает, что образование ребенка должно быть направлено на воспитание уважения к правам человека и в духе понимания, мира и терпимости. Кроме того, статья 30 признает, что детям, принадлежащим к этническим, религиозным или языковым меньшинствам, в том числе детям из числа коренного населения, не может быть отказано в праве пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию или пользоваться родным языком.

33. Еще одной областью, которая могла бы быть затронута, является дискриминация по признаку пола и положение девушек. Важным исходным документом в этом отношении является Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая ратифицирована многими государствами.

II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

A. Российская Федерация

34. Правительство Российской Федерации сообщило, что Российская конституция содержит различные положения, запрещающие разжигание национальной, расовой или религиозной ненависти либо подстрекательство к дискриминации, вражде и насилию. Статья 29 Конституции гласит, что не допускаются пропаганда или агитация, возбуждающие социальную, расовую, национальную или религиозную ненависть и вражду. Запрещается пропаганда социального, расового национального, религиозного или языкового превосходства. Уголовный кодекс устанавливает ответственность за возбуждение расовой или национальной ненависти и розни (ст. 74).

35. Дополнительные гарантии на этот счет вытекают из обязанности государства по защите прав и свобод человека и гражданина (ст. 2 и часть 1 ст. 45 Конституции России), по обеспечению равенства людей, а также из факта запрещения любого ограничения их прав по признакам расовой, национальной, языковой или религиозной принадлежности (пункт 2 ст. 19). В соответствии с частью 2 статьи 19 Конституции

"государство гарантирует равенство прав и свобод человека и гражданина независимо от пола, расы, национальности, языка, происхождения, имущественного и должностного положения, места жительства, отношения к религии, убеждений, принадлежности к общественным объединениям, а также других обстоятельств. Запрещаются любые формы ограничения прав граждан по признаку социальной, расовой, национальной, языковой или религиозной принадлежности".

36. Новый Уголовный кодекс России предусматривает административные и уголовные санкции за нарушение равноправия граждан по расовому, национальному или прочим признакам.

37. Близится к завершению работа над законом, касающимся пропаганды фашистской идеологии: в марте 1997 года Государственная дума Федерального собрания Российской Федерации приняла во втором чтении законопроект о запрещении пропаганды фашизма в Российской Федерации, согласно которому под фашизмом понимаются "идеология и практика утверждения превосходства и исключительности одних рас и наций и дискриминации других, а также культ жестокости и насилия, посягательства на права и свободы, террор в отношении политических противников".

38. Правительство придает особое значение успешному осуществлению в Российской Федерации Декларации и Плана действий по борьбе с расизмом, ксенофобией, антисемитизмом и нетерпимостью, принятых Советом Европы в 1993 году.

39. В целях противодействия угрозе распространения расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и антисемитизма в Российской Федерации создаются различные неправительственные организации и общественные движения. В качестве примера в этом отношении можно назвать деятельность Антифашистского комитета и Российского еврейского конгресса.

40. Указом президента Российской Федерации в 1996 году была принята Концепция государственной национальной политики, направленная на предотвращение проявлений дискриминации на национальной и этнической почве. Основой этой Концепции являются общие принципы и подходы к разрешению назревших проблем в сфере национальных отношений, а именно:

- a) равенство прав и свобод человека независимо от его национальности, языка, отношения к религии, принадлежности к социальным группам и общественным объединениям;
- b) равноправие народов;
- c) гарантии прав коренных малочисленных и дисперсно проживающих народов в соответствии с Конституцией Российской Федерации, а также принципами и нормами международного права, признанными Российской Федерацией;
- d) содействие развитию национальных культур и языков народов Российской Федерации;
- e) запрещение любых форм ограничения прав граждан по признакам национальной, языковой, социальной и религиозной принадлежности.

В. Швеция

41. В отношении предстоящей Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости правительство Швеции полагает, что основой для такой конференции должна стать Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

42. Конференция должна не только сконцентрировать свои усилия на негативных явлениях, но и исходить из позитивной перспективы и отстаивать позитивные ценности общества, построенного на принципах терпимости и уважения прав человека, а именно уважения многообразия, интеграции, плюрализма, равных прав и возможностей.

43. Конференция должна определить глобальную и долгосрочную перспективу. При этом, однако, важно отметить, что каждая страна имеет свою особую историю и поэтому зачастую наиболее эффективными с точки зрения борьбы с расизмом и ксенофобией являются меры, учитывающие национальный опыт.

44. В международном плане Конференция должна содействовать укреплению сотрудничества между организациями (такими, как различные организации и учреждения Организации Объединенных Наций, например Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Международная организация труда и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, и региональные организации, например Совет Европы, Европейский союз, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Организация африканского единства и Организация американских государств), уже действующими в этой области и обладающими мандатом, связанным с вопросами, которые будут обсуждаться на ней. Именно это, а не создание каких-либо новых механизмов должно стать основным направлением. Такие организации следует как можно скорее привлечь к подготовительной работе.

45. Кроме того, можно было бы обсудить вопрос о том, как можно использовать Интернет для борьбы с расизмом и ксенофобией.

46. Еще один вопрос, который можно было бы обсудить, касается стимулирования различных проявлений антирасистского характера, например в экономической сфере и в сфере развлечений.

47. Важно, чтобы неправительственные организации были привлечены к подготовке Конференции на раннем этапе и чтобы они имели возможность принять участие и внести свой вклад в работу подготовительных совещаний и самой Конференции.

С. Турция

48. Правительство Турции выразило мнение о том, что разработка на международном уровне эффективных мер по борьбе с современными формами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости является и должна быть одной из важнейших задач, которую необходимо решить международному сообществу, с тем чтобы обеспечить всеобщую защиту и поощрение прав человека.

49. Верность Турции делу мобилизации единодушной и всесторонней международной реакции на возрождение расизма в его наиболее скрытых и жестоких формах неизменна. Приверженность Турции этому делу обусловлена тем фактом, что миллионы турецких граждан, проживающих за границей как иностранцы, составляют уязвимую группу, повседневно сталкиваясь с проявлениями расизма и дискриминации. В определенном смысле испытываемые ими материальные и психологические трудности убедительно свидетельствуют о необходимости принятия срочных мер.

50. В 1993 году началось третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, поскольку основные цели предыдущих двух десятилетий достигнуты не были. Турция с тревогой и беспокойством отмечает, что Программа действий на третье Десятилетие до сих пор не была выполнена в полном объеме по той же причине, которая обрекла на провал два предыдущих десятилетия, а именно по причине нехватки ресурсов. Этот удручающий факт должен стать предметом серьезной обеспокоенности для каждого государства – члена Организации Объединенных Наций, органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, других межправительственных организаций и неправительственных организаций. Поскольку права человека универсальны и неделимы, международному сообществу в целом следует уделять расизму, который является одним из наиболее серьезных нарушений прав человека в современном мире, такое же внимание, как и другим формам нарушений прав человека. Осуществление Программы действий – общая обязанность международного сообщества в целом.

51. Правительство Турции считает, что, если цели третьего Десятилетия также не будут достигнуты, это станет для Организации Объединенных Наций серьезным поражением в такой важной области, как права человека.

52. Турция готова поддержать любые необходимые меры, с тем чтобы придать динамизм третьему Десятилетию. В Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека необходимо создать координационный центр, который отвечал бы за изучение информации о мероприятиях, проводимых в рамках третьего Десятилетия, и вынесение конкретных рекомендаций по таким мероприятиям. С другой стороны, сознавая, что увеличение объема добровольных взносов в Целевой фонд для Программы действий на третье Десятилетие является необходимым условием соответствующего осуществления Программы действий, Турция планирует внести свой взнос в этот фонд в 1998 году.

53. Турция также поддерживает идею проведения всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости как способ придать дополнительный импульс третьему Десятилетию. Правительство считает, что такая конференция будет способствовать не только столь необходимому повышению осведомленности, но и обзору прогресса, достигнутого в борьбе против расизма, оценке эффективности методов и

механизмов, применявшихся до настоящего времени, и, при необходимости, разработке новых стандартов.

54. Правительство также поддерживает решение о возложении на Комиссию по правам человека функций подготовительного комитета всемирной конференции. С учетом этого мандата Комиссия должна приступить к подготовительному процессу в соответствии с планом действий, который сама Комиссия разработает. При разработке такого плана действий Комиссии следует принимать во внимание мнения всех заинтересованных структур и механизмов, работающих в этой области, особенно Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Совет Европы

55. Совет Европы и секретариат Европейской комиссии по борьбе против расизма и нетерпимости (ЕКРН) представили замечания по вопросу о созыве всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

56. Первая Встреча глав государств и правительств государств – членов Совета Европы, проходившая в Вене в октябре 1993 года, придала новый импульс деятельности организации в области борьбы против расизма, ксенофобии, антисемитизма и нетерпимости. В 1994–1995 годах была организована посвященная этой теме широкая Кампания европейской молодежи, после чего была создана ЕКРН, призванная повысить эффективность юридической и политической защиты от расовой дискриминации.

57. На второй Встрече на высшем уровне, проходившей в Страсбурге, Франция, 10 и 11 октября 1997 года, главы государств и правительств 40 государств – членов Совета Европы призвали активизировать действия по борьбе против расизма, ксенофобии, антисемитизма и нетерпимости и приняли решение повысить эффективность деятельности ЕКРН. Совет Европы недавно открыл в сети Интернет оппонентский пункт с информацией о борьбе против расизма и нетерпимости, с которой можно ознакомиться по адресу: www.ecri.coe.fr.

58. Совет Европы намеревался принять участие в подготовке всемирной конференции в форме организации широкомасштабного мероприятия по образцу конференций, организованных Советом Европы до Всемирной конференции по правам человека в Вене и четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине.

59. Члены ЕКРН были назначены их соответствующими правительствами с учетом моральных качеств и признанной компетентности в вопросах, связанных с расизмом и нетерпимостью.

60. ЕКРН с самого начала приняла решение о том, что ее работа будет носить междисциплинарный характер. Законодательство на международном и национальном уровнях, при всем его важном значении для борьбы против расизма и нетерпимости, недостаточно. Его необходимо прежде всего полностью осуществить, а затем подкрепить широким комплексом программных и других мер во всех сферах жизни.

61. Самым передовым методом в работе ЕКРН является индивидуальный подход к странам. Поскольку проблемы расизма и нетерпимости в разных странах проявляются по-разному, ЕКРН полагала, что действенные решения можно найти только после углубленного анализа ситуации в

каждом государстве-члене. Поэтому ЕКРН разрабатывает предложения, учитывающие специфику ситуации в каждой стране, принимая во внимание особенности национальных проблем. В ходе работы ЕКРН рассматривает представленную правительствами и неправительственными организациями информацию о характере и масштабах проблем, принимаемых контрмерах и областях, требующих дальнейшей работы. По состоянию на начало 1998 года было выпущено приблизительно 17 докладов ЕКРН по странам.

62. ЕКРН также работает над комплексом рекомендаций в отношении политики общего характера для правительств всех государств-членов. В них охватываются основные проявления расизма и нетерпимости и содержатся основные указания по разработке комплексных национальных стратегий. Первая рекомендация ЕКРН в отношении политики общего характера отличается широким охватом и касается правовых и неправовых аспектов. Вторая рекомендация ЕКРН в отношении политики общего характера сосредоточена на роли специализированных органов на национальном уровне, таких, как омбудсмены или комиссии, в борьбе против расизма и нетерпимости. Последняя рекомендация, которая будет опубликована в начале 1998 года, касается борьбы против расизма и нетерпимости в отношении цыган.

63. Статья 14 Европейской конвенции о правах человека содержит положение о борьбе с дискриминацией, однако эта мера защиты относится только к правам, закрепленным в Конвенции. Акцессорный характер статьи 14, возможно, объясняет, почему Европейский суд по правам человека не установил фактов нарушения статьи 14 вследствие расовой дискриминации ни в одном из дел, рассмотренных им до настоящего времени. ЕКРН выдвинула предложение рассмотреть вопрос о дополнительном протоколе к Европейской конвенции о правах человека, с тем чтобы обеспечить более широкую защиту от расовой дискриминации.

64. Одна из важнейших задач современности состоит в том, чтобы пресечь распространение расистских и других оскорбительных материалов в сети "Интернет". ЕКРН намеревается использовать новые технологии для достижения решительно более позитивных целей: создания базы данных для целей информирования и консультирования и организации форума для контактов между всеми, кто ведет борьбу против расизма и нетерпимости.

IV. СОСТОЯНИЕ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА ДЛЯ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НА ТРЕТЬЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ С РАСИЗМОМ И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИЕЙ

65. В пункте 27 резолюции 52/111 Генеральная Ассамблея обратилась с настоятельным призывом ко всем правительствам, межправительственным и неправительственным организациям и отдельным лицам, которые в состоянии сделать это, вносить щедрые взносы в Целевой фонд для Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и с этой целью просила Генерального секретаря продолжать соответствующие контакты и инициативы для привлечения взносов.

66. В пункте 12 той же резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря включить в свой доклад Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии конкретные предложения о том, как обеспечить финансовые и кадровые ресурсы, требуемые для осуществления Программы действий, в том числе за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и из внебюджетных источников.

67. Объем взносов международного сообщества в Целевой фонд по-прежнему ниже предполагавшихся уровней. В связи с этим были выполнены немногие из мероприятий,

запланированных на период 1994–1997 годов. С учетом имеющихся ресурсов Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека приложит максимум усилий к тому, чтобы провести намеченные мероприятия. Нынешнее положение со взносами в Целевой фонд отражено в приложении I к настоящему докладу.

v. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

68. Созыв всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости не позднее 2001 года предоставит возможность придать импульс предстоящим мероприятиям в рамках Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

69. В соответствии с рекомендацией Комиссии по правам человека эти мероприятия должны быть ориентированы на процесс подготовки ко всемирной конференции. Правительствам, специализированным учреждениям, международным и региональным организациям, органам и программам Организации Объединенных Наций, а также неправительственным организациям будет принадлежать важная роль в оказании содействия подготовительному комитету Конференции.

70. Комитету по ликвидации расовой дискриминации, Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Специальному докладчику Комиссии по правам человека по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости предлагается провести исследования и препроводить свои рекомендации Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии. Комиссия также рекомендовала, чтобы Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека организовал в 1998, 1999, 2000 и 2001 годах серию семинаров, симпозиумов и глобальных консультаций, посвященных проблемам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

71. Для осуществления мероприятий Программы действий на третье Десятилетие Генеральной Ассамблее следует рассмотреть конкретные предложения о том, как обеспечить требуемые финансовые и кадровые ресурсы, в том числе за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и из внебюджетных источников.

Примечания

¹ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение № 3 (E/1998/23).

² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 18 (A/53/18).

³ Там же, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 18 (A/52/18).

Приложение I

Состояние Целевого фонда для Программы действий на третье Десятилетие
действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

A. Предварительная ведомость поступлений и расходов за двухгодичный
период 1996-1997 годов по состоянию на 31 декабря 1997 года

(В долл. США)

Поступления

Добровольные взносы	20 000
Поступления по процентам	12 010
Итого поступления	<u>32 010</u>

Расходы

Итого, прямые расходы	<u>37 689</u>
Расходы по оперативно-функциональному обслуживанию программы	4 900
Итого, расходы	<u>42 589</u>
Превышение (дефицит) поступлений над расходами	(10 579)
Коррективы по предыдущему периоду	(10 000)
Чистое превышение (дефицит) поступлений над расходами	<u>(20 579)</u>
Резервы и остатки средств на начало периода	220 202
Резервы и остатки средств на конец периода	<u>199 623</u>

В. Ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1997 года

(В долл. США)

Активы

Наличность	221 516
Итого, активы	221 516

Пассивы

Невыполненные обязательства	9 547
Дебиторская задолженность по межфондовым переводам	12 346
Итого, пассивы	21 893

Резервы и остатки средств

Совокупное активное сальдо (дефицит)	199 623
Итого, резервы и остатки средств	199 623
Итого, пассивы, резервы и остатки средств	221 516

Приложение II

Взносы, полученные от правительств за период после создания Целевого фонда,
по состоянию на май 1998 года^a

(В долл. США)

Страна	1985 г.	1986 г.	1987 г.	1988 г.	1989 г.	1990 г.	1991 г.	1992 г.	1993 г.	1994 г.	1995 г.	1996 г.	1997 г.	1998 г.
Австрия	..	1 000	..	..	..	..	..	5 000	..	..	..	..	..	..
Багамские Острова	..	..	500	500	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Бангладеш	..	..	1 000	..	..	..	..	448,85	..	..	..	..	..	..
Бельгия	1 500	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Камерун	..	2 711	..	..	906	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Канада	..	2 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Китай	..	..	10 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Дания	8 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Доминика	..	..	..	..	..	..	..	1 993	2 002	..	..	..	..	..
Финляндия	5 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Германия	4 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Индия	..	..	10 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Индонезия	..	..	..	..	2 500	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Италия	..	4 000	..	10 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ямайка	..	..	..	..	500	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Япония	..	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Ливийская Арабская Джамахирия	..	..	..	..	10 000	..	..	..	6 000	..	..	..	..	..
Люксембург	..	..	..	..	..	..	5 934	..	..	..	..	..	..	..
Малайзия	..	..	..	..	..	..	..	500	..	..	..	..	..	..
Нидерланды	..	5 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Нигерия	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2 000	..	..	..	..
Норвегия	10 000	10 000	..	..	..	..	..	..	..	73 332	78 762	..	..	..
Республика Корея	..	..	..	..	3 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..

...

Страна	1985 г.	1986 г.	1987 г.	1988 г.	1989 г.	1990 г.	1991 г.	1992 г.	1993 г.	1994 г.	1995 г.	1996 г.	1997 г.	1998 г.
Сент-Винсент и Гренадины	..	..	..	..	..	..	..	1 000	..	..	..	..	..	..
Испания	1 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Свазиленд	..	..	..	..	760	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Швеция	5 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	7 997	..	..	..
Сирийская Арабская Республика	..	..	1 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Таиланд	..	..	..	..	..	..	..	1 000	..	..	..	..	..	..
Тунис	..	..	..	..	..	2 000	..	..	2 000	..	..	..	..	..
Турция	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5 000
Итого	34 500	34 711	32 500	20 500	27 666	12 000	15 934	19 941,85	20 002	85 332	96 759	10 000	10 000	15 000

^a Приложение подготовлено на основе информации, полученной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

